

離職啓示 Notice of Leaving

陳秉堅先生(Mr. Chan Peng Kin Tommy)及黎應華先生(Mr. Lai Ying Wah Paddy)前分別為本集團系統分析員及資訊科技員,二人均已於二零一零年十月二十六日離任,今後陳秉堅先生及黎應華先生在外之一切華洋轇輵,概與本集團無涉,特此聲明。對於有關二人涉及本集團及其聯繫公司及其附屬公司業務之查詢,歡迎與大盛集團陳先生(Mr. Timothy Chan)聯絡(電話:3622 3373)。

大盛集團(控股)有限公司 啓 二零一零年十月二十六日

Notice is hereby given that Mr. Chan Peng Kin Tommy and Mr. Lai Ying Wah Paddy, respectively the former System Analyst and Information & Technology Technician of the Group, have left the Group with effect from 26 October 2010.

Thereafter, they have o further authority to represent and/or to act on our behalf for any matter whatsoever, and we will not be responsible or liable for any of their acts and activities.

For enquiries concerning businesses of the Group and Associates and Subsidiaries relating to any of them, please contact Mr. Timothy Chan of Tai Shing Group at tel. no. 3622 3373.

Tai Shing Group (Holdings) Co. Ltd. 26 October 2010